

POSUDEK DIPLOMOVÉ PRÁCE

Jméno a příjmení studenta: Bc. Martina Janovská
Název diplomové práce: Zjednodušená četba ve výuce cizího jazyka
Vedoucí diplomové práce: Mgr. Kateřina Dvořáková, Ph.D.
Oponent diplomové práce: doc. PhDr. Lucie Betáková, M.A., Ph.D.

I. Cíl práce a jeho naplnění:

1. Cíl práce byl stanoven a naplněn v souladu s tématem
2. Cíl práce byl naplněn s drobnými nedostatky
3. Cíl práce byl adekvátní, ale jen částečně naplněný
4. Stanovený cíl nebyl naplněn

II. Struktura práce:

1. Logická, jasná a přehledná
2. Přiměřená
3. Uspokojivá
4. Nevhodná

III. Práce s literaturou:

1. Výborná: zvoleny a použity vhodné prameny v patřičném rozsahu, přesná práce s citacemi, kritická analýza zdrojů
2. Velmi dobrá práce s adekvátními prameny v patřičném rozsahu
3. Průměrná práce s literaturou
4. Slabá, chybná nebo nedostačující

IV. Prezentace a interpretace dat:

1. Systematická, logická prezentace, originální a důsledná interpretace
2. Velmi dobrá prezentace dat, úspěšný pokus o jejich interpretaci
3. Uspokojivá prezentace i interpretace dat
4. Neodpovídající prezentace, nedostatečná analýza výsledků

V. Formální stránka:

1. Odpovídá všem stanoveným požadavkům
2. Obsahuje drobné formální chyby
3. Nesplňuje některé zásadní požadavky
4. Nesplňuje většinu stanovených požadavků

VI. Jazyková úroveň práce:

1. Výborná
2. Velmi dobrá
3. Dobrá

4. Podprůměrná

- VII. Náročnost zpracování tématu:
1. Velmi vysoká
 - 2. Vysoká**
 3. Střední
 4. Nízká

- VIII. Přínosy práce:
- 1. Originální zpracování a názory, předkládá nová zjištění**
 2. Práce je v daném oboru přínosná, ale neobsahuje originální a nová zjištění
 3. Průměrné, omezené využití výsledků práce
 4. Nedostatečné, práce nemá jasný přínos pro obor

Vyjadření vedoucího diplomové práce/opponenta diplomové práce*:

Diplomantka svou závěrečnou práci zaměřila na oblast využití literatury, konkrétně zjednodušené četby, ve výuce cizího jazyka a navázala tak na svou bakalářskou práci. Téma nejprve zasazuje do širšího kontextu výuky českého jazyka a literatury, definuje čtenářskou gramotnost a podrobně rozebírá možnosti využití literárního textu v cizím jazyce. V úvodu však zcela chybí vysvětlení, proč se práce zabývá také Montessori pedagogikou, není ani u kapitoly 3 (o propojení s výzkumem se dozvídáme až v praktické části). Teoretická část práce je poměrně podrobná a opírá se o širokou bibliografii, což velmi oceňuji. Některé myšlenky se možná zbytečně opakují (např. kulturní hodnota práce s literaturou), mohly být formulovány kompaktněji. Jiné myšlenky jsou diskutabilní, např. zdali je poezie vhodná k výuce základních jazykových dovedností či jestli je skutečně hlavním přínosem/typickým rysem dramatu jako typu textu možnost představit kulturu dané země (oba příklady ze str. 18). Také mi není zcela jasné, jak může zjednodušená četba (v samostudiu) pomáhat se „zachycením rytmu cílového jazyka a snazším přemýšlením v daném jazyce“ (str. 20). Na str. 31 chybí číslo strany u přímé citace a není jasná souvislost tohoto citátu s tématem kapitoly 3.3. V této kapitole též postrádám více podnětů relevantních pro cílovou věkovou skupinu.

V praktické části si autorka stanovila tři vzájemně propojené cíle, které se jí podařily naplnit. Cíle i postup práce jsou srozumitelně popsány. První část, analýza vybraných titulů zjednodušené četby, je zevrubná a přehledná a stejně jako dotazníkové šetření přináší důležité podněty pro třetí, tvůrčí praktický úkol, kterým je tvorba vlastního anglického příběhu pro žáky na druhém stupni s úkoly pro porozumění a práci s textem. V práci autorky je patrná snaha vytvořit materiál na míru dané skupině, s maximálním využitím získaných poznatků, který by zároveň oslovil žáky a motivoval je ke čtení. Drobnou výtku bych měla k úkolům označeným „while you read“, pro jejichž splnění je zapotřebí přečíst celý text, hodí se tedy spíše do části „after reading“. Dále v kartičkách se slovíčky (příloha 7) jsou drobné chyby nebo nepřesnosti v definicích slov *tickle*, *fork*, *immediately* a u *lot of* chybí člen.

Předložená diplomová práce je jako celek zpracována svědomitě a se zapálením pro zvolené téma. Je nepochybné, že autorka přinesla inspirativní podněty pro její budoucí práci. Po stránce jazykové jí však musím vytknout občasné neformální vyjadřování (např. originály se dají sehnat – str. 18, liší se nakladatelství do nakladatelství – str. 19, tolik ostatního materiálu – str. 21, celkově je v knize fotek hodně – str. 43, v Čechách – str. 59). Drobné jazykové nedostatky vykazuje i anglické shrnutí.

Závěrem mohu konstatovat, že práce splňuje/~~nesplňuje~~* základní požadavky kladené na tento typ prací, a proto ji doporučuji/~~nedoporučuji~~* k ústní obhajobě.

Navrhovaná známka: **v ý b o r n ě** - ~~velmi dobře~~ - ~~dobře~~ - ~~nedostatečně~~*

Otázky k obhajobě:

1. V úvodu práce tvrdíte, že výuka českého a anglického jazyka je v mnohém podobná. V čem?
2. V druhé části vlastního textu máte na začátku následující úkol: *What do you remember from the previous part? Draw a picture of it.* Je kreslení vhodným typem úlohy před započítím čtení?

Podpis vedoucího diplomové práce/~~oponenta diplomové práce~~*: 

V Českých Budějovicích dne 22.07.2022